

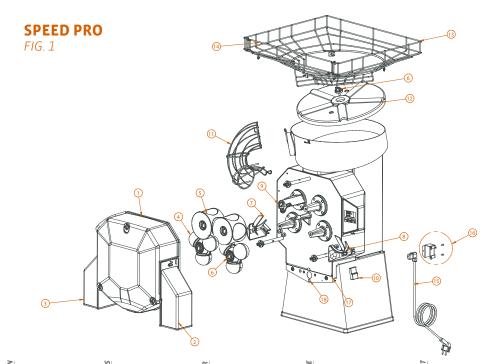


USER'S MANUAL • MANUAL DE USUARIO • MANUEL DE L'UTILISATEUR • BEDIENUNGSANLEITUNG • MANUALE D'USO

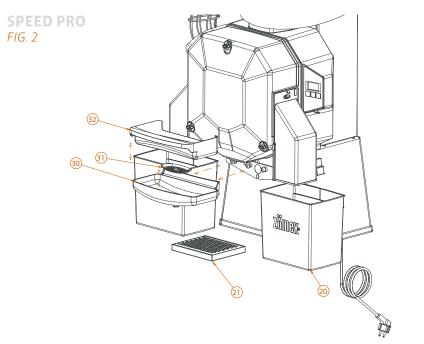
ENGLISH. USER'S MANUAL	25
ESPAÑOL. MANUAL DE USUARIO	
FRANÇAIS. MANUEL DE L'UTILISATEUR	85
DEUTSCH. BEDIENUNGSANLEITUNG	115
ITALIANO. MANUALE D'USO	145

ANEXO[°]

Drawing and description Figuras y descripción general Figures et vue d'ensemble Abbildung und beschreibung Figure e descrizione generale

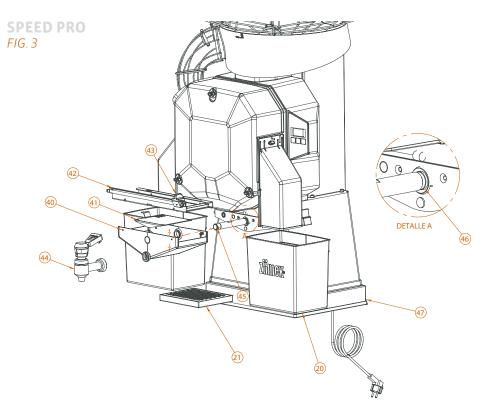


5	1	FR	DE	=	
	23 SPEED PRO COVER RIGHT COVER SIDE OUTLET LEFT COVER SIDE OUTLET LOVER PRESSING UNT PUPER PRESSING WINT PLASTIC SECURING KNOB LEFT PREL LECTOR RIGHT PEEL ELECTOR RIGHT PEEL ELECTOR BLADE HOLDER BUTTON RUBBER PROTECTION PEEDER LEUOY DES WITH LODONG SYSTEM FEEDER BLADW DES WITH LODONG SYSTEM FEEDER MASKET	E CUBIERTA SPEED PRO SALIDA LATRAL CUBIERTA DERECHA SALIDA LATERAL CUBIERTA ZOJIERDA TAMBOR HEMBAR PLASTICO VIDANTE FLÁSTICO INVECTIÓN VIDANTE FLÁSTICO INVECTIÓN CUÑA EXTRACTORA DERECHA PORTACIONAL DES COMA PROTECCIÓN PLLSADOR CUMA ENTRACTORA DERECHA PORTACIONAL SUBJECTIÓN PORTACIONALISAS COMA PROTECCIÓN PLLSADOR CUDO ALIMENTACIÓN DES CON BLOQUEO PLATO ALIMENTADOR CESTA ALIMENTADOR	CAPOT SPEED PRO SORTIE LATÉRALE CAPOT DROITE SORTIE LATÉRALE CAPOT GAUCHE TAMBOUR MULE PLASTIQUE ECROUPAPILLON PLASTIQUE NUECTION ECROUPAPILLON PLASTIQUE NUECTION ECHTACTEUR D'ECORCE GAUCHE EXTRACTEUR D'ECORCE GAUCHE EXTRACTEUR D'ECORCE DROITE PORTE-LAMES CACHE-INTERNIPTEUR COUCE D'ALIMENTATION DES À FERMETURE PUNTEN CHARGEUR PMIER CHARGEUR	ADDCOLUNG SPEED PRO SETLICHE ALISGANGSOFHUNG ADDCOAUNG RECHTS SETLICHE ALISGANGSOFHUNG ADDCOAUNG LINKS THOMMELEINKATZ KUNSTSTOFF SICHERHEITSSCHRAUBE SPRITZEUSSKUNSTSTOFF ENTSAFTERKEL LINKS ENTSAFTERKEL LINKS ENTSAFTERKEL LINKS ZUFÜHRUNSSTLLINK ZUFÜHRUNSSTLLINK ZUFÜHRUNSSTLLINK	CARTER SPEED PRO USCITA LATERALE CARTER DESTRO USCITA LATERALE CARTER SINISTRO TAMBURO MASCHIO FLASTICA TAMBURO TEMMINA FLASTICA TAMBURO TEMMINA FLASTICA VITE DI SICUREZZA PLASTICA INEZONE ESTRATTORE DI BUCCE SINISTRO ESTRATTORE DI BUCCE SINISTRO PORTIA JAMA RMESTIMENTO PROTETTIVO IN GOMMA PLLSAVITE TUBA GOMITO ALMENIATORE DES CON BLOCCASGIO PATTO ALIMENTATORE
4	FEEDER BASKET DOOR	PUERTA CESTA ALIMENTADOR	PORTE DU PANIER CHARGEUR	TÜR ZUFÜHRUNGSKORB	PORTACESTA ALIMENTATORE
5	POWER CABLE	CABLE ALIMENTACIÓN PROTECTOR CABLE	CÂBLE D'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE	ANSCHLUSSKABEL KABELSCHUTZ	CAVO DI ALIMENTAZIONE GI IAINA CAVO
12	SS/TANK TRAY GASKET CONTAINER BOLT	JUNTA CUBETA SS/TANK ESPÁRRAGO CUBETA	JOINT BAC SS/TANK GOUJON BAC	DICHTUNG BEHÄLTER SS/TANK BOLZEN BEHÄLTER	GUARNIZIONE VASCHETTA SS/TANK BULLONE VASCHETTA

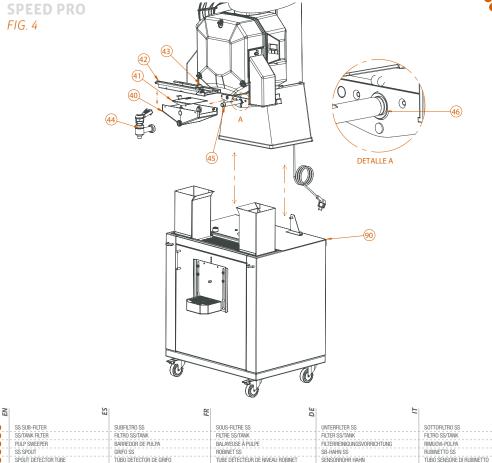


EN	ES	FR	DE	E E	
20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 2	PEEL BUCKET DRIP TRAY PLASTIC JUICE CONTAINER PLASTIC INIÈR FILTER PLASTIC JUICE FILTER	CUBETA CORTEZAS BANDEJA GOTEO CUBETA ZUMO PLÁSTICO FILITRO INTERIOR PLÁSTICO FILIRO ZUMO PLÁSTICO	BAC À DÉCHETS BAC ANTIGOUTTES BAC À JUS EN PLASTIQUE FILITRE INTÉRIEUR EN PLASTIQUE FILITRE À JUS EN PLASTIQUE	SCHALENBEHÄLTER TROPFAUFFANGSCHALE SAFTBEHÄLTER KUNSTSTOFF INNENFILTER KUNSTSTOFF SAFTFILTER KUNSTSTOFF	VASCHEITA BUCCE VASCHEITA RACCOGLIGOCCE VASCHEITA SUCCO PLASTICA FILTRO INTERNO PLASTICA FILTRO SUCCO PLASTICA

SS: Speed Pro Self Service / Speed Pro Self Service Podium. Tank: Speed Pro Tank Podium. Cooler: Speed Pro Cooler Podium.



EN	ES	FR	DE	E	
2 2 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4	PEL BUCKET DRIPTRAY SS.JUCE CONTAINER SS.SUB-FLITER SS.STAIK FLITER PULP SWEPER PULP SWEPER SS.SPOUT SS.SPOUT	CUBETA CORTEZAS BANDELIA GOTEO CUBETA ZUMO SS SUBRILTIO SS FILTRO SS/TANK BARREDOR DE PULPA GARFO SS TUBO DETECTOR DE GRIFO AUTO DE DETECTOR DE GRIFO	BAC À DÉCHETS BAC AUTIGOUTTES FACÀ AUS SS SOUS-FILITE SS FILTRE SS/TANK BALARCUSE À PULPE NOBINET SS TUBE DÉTECTEUR DE INNEAU ROBINET	SCHALENBEHÄLTER TROPFAUFFANGSCHALE SAFTBEHÄLTER SS UNTERHILTER SS FILTER SS/TANK FILTERNENKGINGSVORRICHTUNG SS-HARN SS ESENSORRICHT NARN	VASCHETTA BUCCE VASCHETTA BUCCOGLIGOCCE VASCHETTA SUCCO SS SOTTOPLITRO SS HEITRO SS/TANK RAMUON-POLYA ILBINETTO SS TUBIO SPIRORE DI PUBLINETTO CULARISTANE TO POLYA DI PUBLINETTO
46 47	DETECTOR TUBE GASKET MACHINE SUPPLEMENT	JUNTA TUBO DETECTOR SUPLEMENTO MÁQUINA	JOINT TUBE DÉTECTEUR ACCESSOIRE DE LEVAGE MACHINE	DICHTUNG SENSORROHR ERGÄNZUNGSTEIL MASCHINE	GUARNIZIONE TUBO SENSORE SUPPLEMENTO MACCHINA



JOINT TUBE DÉTECTEUR

MEUBLE SS/TANK

DICHTUNG SENSORROHR

UNTERSCHRANK SS/TANK

EN

SS SPOUT

SS/TANK STAND

DETECTOR TUBE GASKET

JUNTA TUBO DETECTOR

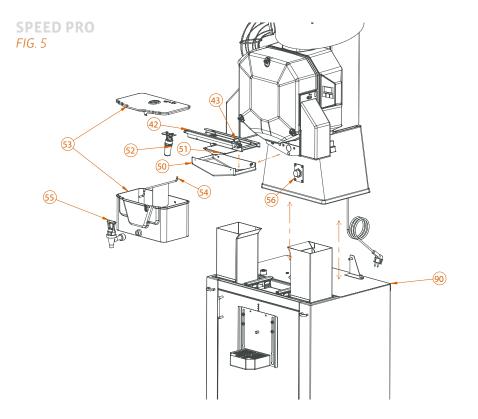
MUEBLE SS/TANK

45

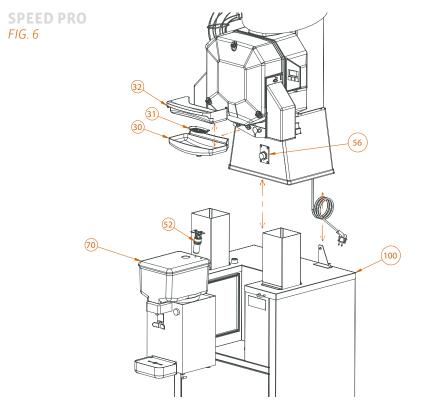
46 90

GUARNIZIONE TUBO SENSORE

MOBILE SS/TANK

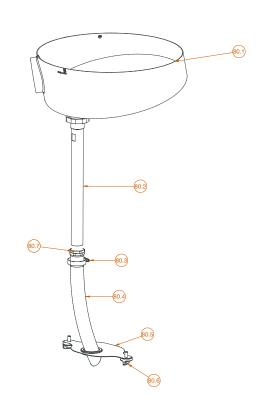


EN	ES	FR	DE	E	
PULP SV TANK JL TANK JL TANK JL TANK JL TANK JL TANK SHAKER SHAKER SHAKER SHAKER SHAKER SHAKER		FIJTRO SS/TANK BARREDOR DE PULPA CUBETA ZUMO TANK SUBFILTRO TANK BOYA TANK/COOLER TANK AGITADOR GRIEO TANK OFTEACTOR DE NIVEL DETECTOR DE NIVEL MILEBLE SS/TANK	FILTRE SS/TANK BALAYEISEÄ PALIPE BAC A JUS TANK SOUS-FILTRE TANK FLOTTEIIN TANK/COOLER TANK MELANGELR RÖBINET TANK DETECTEIR DE INKEAU MEUBLE SS/TANK	FILTER SS/TANK FILTERRENIGINGSVORRICHTUNG SAFTBEHÄLTER TANK UNTERFILTER TANK SCHWIMMER TANK/COOLER TANK RÜHRELEMENT HÄHI TANK FÜLLSTANDESHSOR UNTERSCHRANK SS/TANK	FLITRO SS/TANK FINITURY-POLPA VISCHETTA SUCCOTANK SOTTOFLITRO TANK GALLEGRANTE TANKCOOLER TANK AGTATORE RUBINETTO TANK SENSORE DI LIVELLO MOBILE SS/TANK

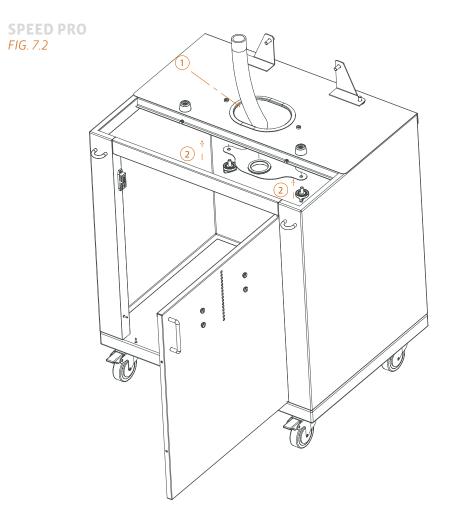


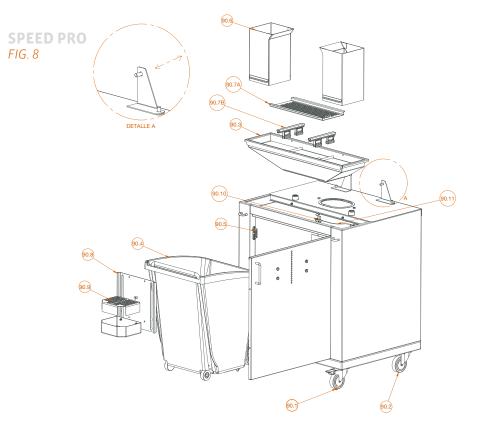
EN	ES	H	DE	5	
80 80 80 80 80 80 80 80 80 80 80 80 80 8	PLASTIC JUICE CONTAINER PLASTIC NINER PLITER PLASTIC JUICE PLITER TAMK / COOLER BUOY LEVEL DETECTOR COOLER LINIT COOLER LINIT COOLER STAND	CUBETA ZUMO PLÁSTICO HEITRO INTERIOR PLÁSTICO HEITRO ZUMO PLÁSTICO BOYA TIANKÖOLER DETECTOR DE NIVEL COLUDITO ENFRIADOR MUEBLE COOLER	BAC A JUS EN PLASTIQUE FUTRE MITERIEUR EN PLASTIQUE FLITRE A JUS EN PLASTIQUE FLITRE A JUS EN PLASTIQUE FLITTEUR TAVICCOLLER D'ETECTEUR DE NINEAU ENSEMBLE REFRAIDUSSEUR MEUBLE COOLER	SAFTBEHÄLTER KUNSTSTOFF INNENFLITER KUNSTSTOFF SAFTBLITER KUNSTSTOFF SCHWIMMER TUNKCODLER FÜLSTRUDGENSÖR KÜHERNHET UNTERSCHRANK COOLER	VASCHETTA SUCCO PLASTICA FILTRO INTERNO PLASTICA FILTRO SUCCO PLASTICA GALLEGGIANTE TANIC/COOLER SENSORE DI LIVELLO SISTEMA REFRIGERANTE MOBILE COOLER





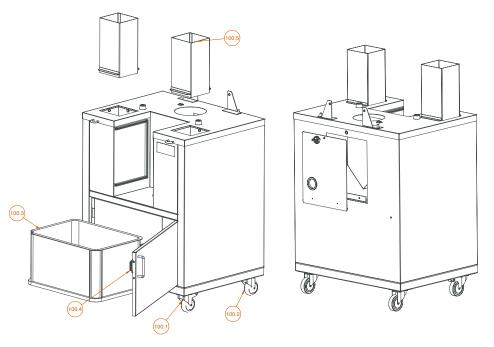
EN	ES	FR	DE	5	
801 802 803 804 805 804 805 806 806 807	FEEDER WITH DRAM SS MAIN TUBE METAL CLAMP HOSE INNER STAND COVER PLASTIC SECURING KNOB TUBE NIT	ALIMENTADOR CIDESAGÚE TUBO CENTRAL NOX ABRAZADERA METÁLICA TUBO FLORIE TAPA INTERIOR MUEBLE VOLANTE PLÁSICO TUERO TUBO	DISTRIBUTELR AVEC VIDANGE TUBE CENTRAL NOX COLLER METALLOUE TUBE FLEXIER PLAQUE INTERIEXE MELIBLE ECROU PAPALLON EN PLASTIQUE TUBE NIT TUBE NIT	ZURÜHRUNG MIT ABLAUF ZENTRALES RÖHR RÖSTFRE METALLSCHELLE SÖLAUDO NINENDECKEL INTERSORANK SICHENFECKEL INTERSORANK SICHENFETSSCHANDE KUNSTSTOFF RÖHRNUTTER	ALIMENTATORE C/SCARICO TUBO CENTRALE INOX FLANGIA METALLICA TUBO FLESSIBILE COPERCHO INTERNO MOBILE VITE OI SICUREZZA PLASTICA TUBE NUT





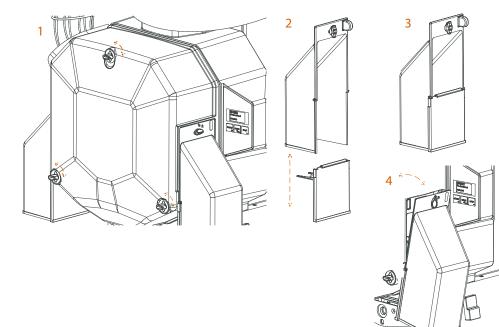
EN	ES	FR	DE	E	
90.1	SWIVEL WHEEL WITH BRAKE	RUEDA GIRATORIA CON FRENO	ROUE TOURNANTE AVEC FREIN	SCHWENKROLLE MIT BREMSE	RUOTA GIREVOLE CON FRENO
90. 2	SWIVEL WHEEL WITHOUT BRAKE	RUEDA GIRATORIA SIN FRENO	ROUE TOURNANTE SANS FREIN	SCHWENKROLLE OHNE BREMSE	RUOTA GIREVOLE SENZA FRENO
90.3	STAND HOPPER	TOLVA MUEBLE	ENTONNOIR MEUBLE	TRICHTER UNTERSCHRANK	TRAMOGGIA MOBILE
90.4	WASTE BIN	CARRITO RESIDUOS	CHARRIOT À DÉCHETS	ABFALLWAGEN	CARRELLO SCARTI
90.5	DOOR LOCK MAGNET	IMÁN CIERRE PUERTA	AIMANT FERMETURE PORTE	TÜRVERSCHLUSSMAGNET	CALAMITA CHIUSURA SPORTELLO
90.6	PEEL OUTLET	CAÍDA CORTEZAS	RÉCUPÉRATEUR DECHETS	SCHALENAUSTRITT	CADUTA BUCCE
90.74	SS STAND FILTER	FILTRO MUEBLE SS	FILTRE MEUBLE SS	FILTER UNTERSCHRANK SS	FILTRO MOBILE SS
90.78	TANK GUIDES	GUIAS DEPÓSITO TANK	GUIDES TANK	BEHÄLTERFÜHRUNGEN TANK	GUIDA SERBATOIO TANK
90.8	TRAY FRONT	FRONTIS BANDEJA	PLAQUE FACE BAC	FRONTBLENDE TABLETT	FRONTALINO VASCHETTA
90 9	TRAY FILTER	FILTRO BANDEJA	FILTRE BAC	FILTER TABLETT	FILTRO VASCHETTA
90, 10	PLASTIC SECURING KNOB	VOLANTE PLÁSTICO INVECCIÓN	ECROU PAPILLON PLASTIQUE INJECTION	SICHERHEITSSCHRAUBE SPRITZGUSSKUNSTSTOFF	VITE DI SICUREZZA PLASTICA INIEZIONE
90 11	SS/TANK STAND COVER	TAPA MUEBLE TANK-SS	PLAQUE MEUBLE SS/TANK	UNTERSCHRANK SS/TANK	COPERCHIO MOBILE SS/TANK

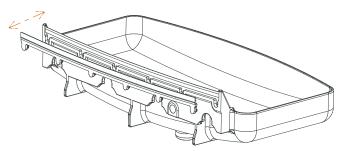
SPEED PRO FIG. 9.1 - 9.2



EN	ES	FR	DE	E	
(in 1	SWIVEL WHEEL WITH BRAKE	RUEDA GIRATORIA CON FRENO	ROUE TOURNANTE AVEC FREIN	SCHWENKROLLE MIT BREMSE	RUOTA GIREVOLE CON FRENO
100 2	SWIVEL WHEEL WITHOUT BRAKE	RUEDA GIRATORIA SIN FRENO	ROUE TOURNANTE SANS FREIN	SCHWENKROLLE OHNE BREMSE	RUOTA GIREVOLE SENZA FRENO
100 s 1	PEEL BUCKET	CUBO CORTEZAS	BAC À DECHETS	SCHALENEIMER	DEPOSITO BUCCE
(0) 4 T	DOOR LOCK MAGNET	IMÁN CIERRE PUERTA	AIMANT FERMETURE PORTE	TÜRVERSCHLUSSMAGNET	CALAMITA CHIUSURA SPORTELLO
00 5	PEEL CHUTE	CAÍDA CORTEZAS	RÉCUPÉRATEUR DECHETS	SCHALENAUSTRITT	CADUTA BUCCE

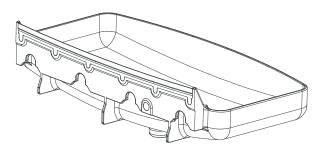
SPEED PRO FIG. 10





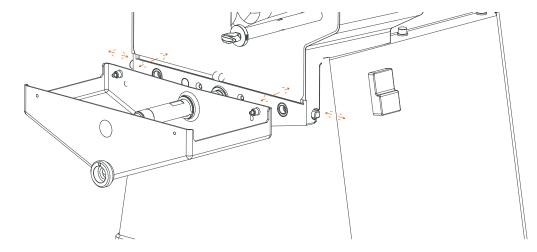
2

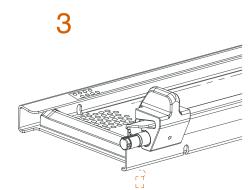
1

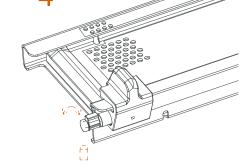


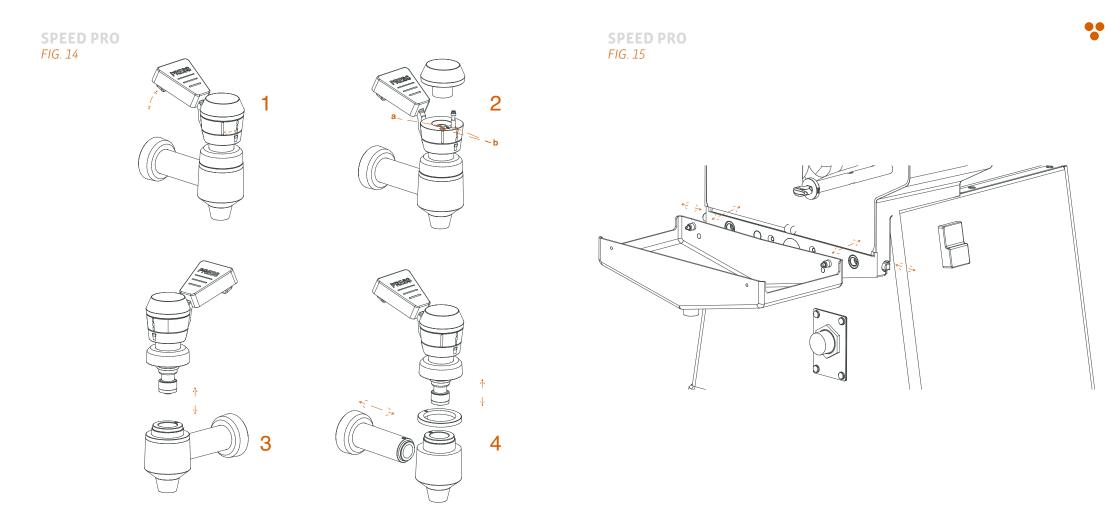
SPEED PRO FIG. 12 **SPEED PRO** FIG. 13



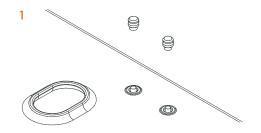






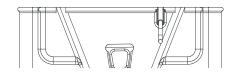


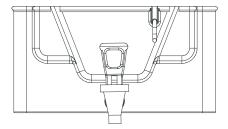
SPEED PRO FIG. 16



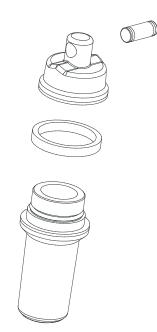




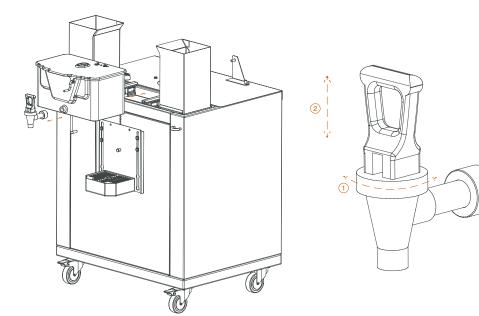


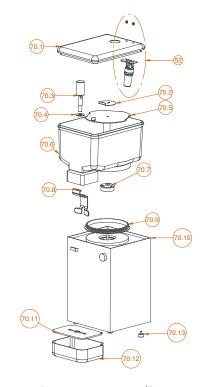






SPEED PRO *FIG. 18.1 - 18.2*





_	S		44	-	
EN	E Contraction of the second se	FR	DE	E	
~	TANK / COOLEB BLIOY	BOYA TANK/COOLEB	ELOTTEUR TANK/COOLER	SCHWIMMER TANK/COOLER	GALLEGGIANTE TANK/COOLER
52					
70.1	TANK COVER	TAPA DEPÓSITO	COUVERCLE RÉSERVOIR	DECKEL SAFTBEHÄLTER	TAPPO SERBATOIO
70. 2	COUPLER PLATE	PLACA DE ENGANCHE	PLAQUE CONNECTEUR	BEFESTIGUNGSPLATTE	PIASTRA DI ATTACCO
70.3	TAP PISTON	PISTÓN GRIFO	PISTON ROBINET	KOLBEN HAHN	PISTONE RUBINETTO
70.4	TAP GASKET	JUNTA GRIFO	JOINT ROBINET	DICHTUNG HAHN	GUARNIZIONE RUBINETTO
70, 5	PUMP COVER	TAPA BOMBA	COUVERCLE POMPE	DECKEL PUMPE	COPERCHIO POMPA
70,6	TANK	DEPÓSITO	RÉSERVOIR	BEHÄLTER	SERBATOIO
70.7	PUMP TURBINE	TURBINA BOMBA	TURBINE POMPE	TURBINE PUMPE	TURBINA POMPA
70.8	TAP CONTROL LEVER	PALANCA MANDO GRIFO	TIRETTE DE COMMANDE ROBINET	BETÄTIGUNGSHEBEL HAHN	LEVA COMANDO RUBINETTO
70 9	TANK GASKET	JUNTA DEPÓSITO	JOINT RÉSERVOIR	DICHTUNG BEHÄLTER	GUARNIZIONE SERBATOIO
70 10	COOLER UNIT	UNIDAD ENFRIADORA	UNITÉ REFROIDISSEUR	KÜHLEINHEIT	SISTEMA REFRIGERANTE
70, 11	TRAY GRATING	REJILLA CAJÓN	GRILLE BAC	GITTER KASTEN	GRIGLIA VASCHETTA
70, 12	DRIP TRAY H	CAJÓN RECOGE GOTAS H	BAC ANTIGOUTTES H	TROPFAUFFANGKASTEN H	VASCHETTA RACCOGLIGOCCE H
70, 13	LEVELLING FOOT	PIE NIVELADOR	VIS DE REGLAGE HAUTEUR	NIVELLIERFUSS	PIEDINO LIVELLATORE

••

Welcome to the Zumex new series of the fastest and most robust machine.

Speed pro presents a new generation of juicers, ready to offer the best juice at your point of sale, in the easiest possible way.

A new range that has been especially designed for cafeterias, hotels, service areas and supermarkets where there is a large juice demand, which strive to offer their clients a high quality service and a **Life Essence experience**.

Speed Pro User's Manual. Original instructions.

In this manual, you will find all the information you need to assemble and start up your new Speed Pro series juicier, as well as about its operation, features, accessories, tips and precautions.

Please read the instructions carefully to get the most out of your Speed Pro and begin to feel the difference.

CONTENTS

IMPORTANT GENERAL INFORMATION TECHNICAL FEATURES INSTRUCTIONS FOR USE • PREPARATION • UNPACKING AND START-UP • ASSEMBLY AND DETACHMENT OF COMPONENTS ACCORDING TO MODEL • ACCESSORIES • GENERAL OPERATION • CONFIGURATION • CLEANING TROUBLESHOOTING AND TIPS EU DECLARATION OF CONFORMITY

ANNEX

DRAWING AND DESCRIPTION. PAGE 2.

IMPORTANT GENERAL INFORMATION

This manual refers to the following Zumex models



Before you start, we recommend you to take the following precautions into account:

• The specific details about your Zumex juicer (voltage, frequency and other data of interest), can be found on the Identification Label attached to the actual machine.

• Remember that if you have any technical queries, you should get in touch with your **Regular Dealer / Official Technical Support Service**, always stating the Serial Number on the machine Identification Label.

• Zumex adopts the necessary measures to ensure that the machines placed on the market are selectively collected and managed in an environmentally respectful manner. Please contact your authorised Zumex dealer to correctly dispose of these machines.

• Do not manipulate the machine in such a way that it works without safety elements.

• This appliance can be used by children over the age of 8 or older, or by people with impaired physical, sensorial or mental capacities or who lack experience or knowledge, if they are supervised or have received adequate training with respect to the safe operation of the appliance and they understand the risks entailed.

• Children should be supervised to make sure they do not play with the appliance.

• The cleaning and maintenance to be performed by the user must not be carried out by children without supervision.

• This machine contains an equipotential terminal on the rear to connect the Earth Tap of other appliances to the Earth Tap

•

of your installation through this terminal. If you use it, slacken the nuts and washers, couple the Earth Tap cable of the auxiliary appliance and firmly tighten the nuts and washers again. This equipotentiality point is indicated with the following symbol:

\bigtriangledown

- Do not spray the appliance with water to clean it.
- This machine is **designed for squeezing citrus fruit of the size indicated in this manual**: Orange, Mandarin, Pomegranate and Grapefruit.
- Do not use other different fruit to that specified in the manual.
- When you clean, perform maintenance or replace parts, make sure that you have always unplugged the power cable from the socket and it is visible.
- Use the cutting elements with great care, to avoid possible cuts.
- The parts that are in contact with food must be cleaned according to the instructions that you can read in the cleaning chapter.
- If the power cable is damaged, it must be replaced with a cable or special unit to be supplied by the manufacturer or by the after-sales service.

• The cable is sent with a protector in order to prevent accidentally pulling the cable out. Please make sure you fit this protection as indicated below in the instructions, to guarantee the safety of the appliance.

The instructions may be updated. You can consult the updated instructions on our website **www.zumex.com**, in the section of the selected model.

If you have any suggestions or comments that you believe may improve our machines or service network, please get in touch with Zumex directly at the address below:

ZUMEX GROUP, S.A.
 Polígono Ind. Moncada III C/Molí 2. 46113 Moncada. Valencia. España.
 Tel. +34 961 301 251 Fax: +34 961 301 255
 zumex@zumex.com / www.zumex.com

TECHNICAL FEATURES

MODEL	Wei	ight	Dimensions	I WIDTH X HEIGHT X DEPHT I
SPEED PRO	64.7 kg	142.4 lb	593 x 574 x 989 mm	23.35 x 22.6 x 38.94 "
SPEED PRO SELF SERVICE	72.2 kg	158.9 lb	593 x 658 x 1050 mm	23.35 x 25.91 x 41.34 "
SPEED PRO SELF SERVICE PODIUM	118.1 kg	259.9 lb	675 x 700 x 1765 mm	26.57 x 27.56 x 69.49 "
with DRAIN&CLEAN SYSTEM	119.4 kg	262.8 lb	675 x 700 x 1765 mm	26.57 x 27.56 x 69.49 "
SPEED PRO TANK PODIUM	116.7 kg	256.6 lb	675 x 700 x 1765 mm	26.57 x 27.56 x 69.49 "
with DRAIN&CLEAN SYSTEM	118.0 kg	259.5 lb	675 x 700 x 1765 mm	26.57 x 27.56 x 69.49 "
SPEED PRO COOLER PODIUM	128.3 kg	282.2 lb	675 x 727 x 1850 mm	26.57 x 28.62 x 72.83 "

OTHER CHARACTERISTICS (For all models)

Voltage	115V 60 Hz	220/240 V 50/60 Hz			
Power	320 W (560 W COOLER)	300 W (560 W COOLER)			
Consumption	2.7 A (4.87 A COOLER)	1.2 A (2.4 A)			
Oranges per minute	40	37/40			
Fruits *	Oranges, tangerines, limas, grapefruits, pomegranates				
Size of fruit	65-85 mm (50-65 mm with Kit D65)				
Feeder capacity	20 kg 44 lb				
Protection	IPX4				
Sound pressure level	Lower 70 dB (A)				

INSTRUCTIONS FOR USE *PREPARATION*

To start to extract juice, you must follow the steps below:

- 1 Unpack your juicer and place it on as flat a surface as possible.
- 2 Make sure that the mains voltage coincides with the voltage indicated on the machine identification label that you will find on the machine.
- Bensure that no obstacles hinder you during the unpacking process.

UNPACKING AND START-UP

Follow the instructions given, depending on the machine model you have purchased.

SPEED BASIC PRO

The following components come loose and must be mounted if necessary: Right cover side outlet (2), Left cover side outlet (3), Power cable (15), Cable protector (16), Peel bucket (20), Drip try (21), Plastic juice container (30), Inner plastic filter (31), Plastic juice filter (32).

See Figures 1 and 2

SPEED PRO SELF SERVICE

The following components come loose and must be mounted if necessary: Right cover side outlet (2), Left cover side outlet (3), Power cable (15), Cable protector (16), Peel bucket (20), Drip try (21), SS juice container (40), SS Subfilter (41), SS/TANK filter (42), Pulp sweeper (43), SS tap (44), Machine supplement (47).

See Figures 1 and 3

SPEED PRO SELF SERVICE PODIUM, SPEED PRO SELF SERVICE PODIUM DRAIN&CLEAN SYSTEM

The following components come loose and must be mounted if necessary: Right cover side outlet (2), Left cover side outlet (3), Power cable (15), Cable protector (16), SS juice container (40), SS Subfilter (41), SS/TANK filter (42), Pulp sweeper (43), SS tap (44).

See Figures 1 and 4. See section SS/TANK STAND (90) for information about your machine stand.

SPEED PRO TANK PODIUM, SPEED PRO TANK PODIUM DRAIN&CLEAN SYSTEM

The following components come loose and must be mounted if necessary: Right cover side outlet (2), Left cover side outlet (3), Power cable (15), Cable protector (16), SS/Tank filter (42), Pulp sweeper (43), Tank juice container (50), Tank sub-filter (51), Tank/Cooler buoy (52), Tank (53), Shaker (54), Tank Tap (55).

See Figures 1 and 5. See section SS/TANK STAND (90) for information about your machine stand.

SPEED PRO COOLER PODIUM

The following components come loose and must be mounted if necessary: Right cover side outlet (2), Left cover side outlet (3), Power cable (15), Cable protector(16), Plastic juice container (30), Plastic inner filter (31), Plastic juice filter (32), Cooler unit (70), Tank/Cooler buoy (52).

See Figures 1 and 6. See section COOLER STAND (100) for information about your machine stand..

DRAIN&CLEAN SYSTEM (80)

If you have purchased a Drain&Clean System model, your machine will have a drain that goes from the feeder to the waste bin inside the machine.

See Figure 7.1.

SELF SERVICE STAND/TANK PODIUM STAND (90) COOLER STAND (100)

You will receive it in a different package, depending on the machine model you have received. All the stand components can be found inside the stand.

ASSEMBLY AND DETACHMENT OF COMPONENTS ACCORDING TO MODEL

1. ASSEMBLY

SPEED PRO COVER (1)

Line up the 3 holes of the cover with the 3 shaft knobs. Turn these 90° in clockwise direction (Figure 10).

RIGHT COVER SIDE OUTLET (2), LEFT COVER SIDE OUTLET (3)

Make sure that the side outlets are fully mounted and correctly in place (Figure 10). The Side Outlets are not the same. Make sure you place the respective Side Outlet on the correct side. Line up the lower part of the Side Outlet and turn towards the cover until the clip clicks in.

LOWER PRESSING UNIT (4), UPPER PRESSING UNIT (5)

Place the pressing units in the shafts (Figure 1).

Always mount the lower and upper pressing units of the same side at the same time to make it easier to position them.

INJECTION PLASTIC SECURING KNOB (6)

Screw in the knobs to secure the pressing units and the feeder plate (Figure 1).

LEFT PEEL EJECTOR (7), RIGHT PEEL EJECTOR (8)

Place the ejectors on the respective side on the guides (Figure 1).

BLADE-HOLDER (9)

Place the blade carefully on its guide and push inwards (Figura 1).

FEEDER BASKET (13)

The feeder basket can be removed and re-attached facing guides and making a slight movement until it stops (Figure 1).

FEEDER BASKET DOOR (14)

The feeder basket has an easy-to-open door to make it easier to fill the basket up with oranges (Figure 1).

POWER CABLE (15)

When you receive the machine, you must connect the cable to the machine base (Figure 1).

CABLE PROTECTOR with 3 screws (16)

Fit to prevent the cable from being accidentally removed (Figure 1).

SS/TANK TRAY GASKET 6.3 x 3.5 (17)

If required, this gasket can easily be removed for cleaning and fitted back in by hand (Figure 1).

TRAY BOLT (18)

This component only has to be handled if a spare SS Juice container (40) or Tank juice container (50) is requested (Figure 1). After inserting the spare container, adjust the bolt from the rear to adjust the container position.

PEEL BUCKET (20)

Place the peel buckets under the side outlets of the cover (Figure 2 or 3 depending on model).

DRIP TRAY (21)

Place under the juice outlet (Figure 2 or 3 depending on model).

PLASTIC JUICE CONTAINER (30)

Make sure that the sealing gasket is correctly mounted on the container (Figure 11). Then place the container in the machine. Line up and place under the container on the four lugs that you will see on the machine (Figure 2).

PLASTIC INNER FILTER (31)

Place on the inside of the juice extraction container (Figure 2).

PLASTIC JUICE FILTER (32)

Place on the inside of the juice extraction container (Figure 2).

SS JUICE CONTAINER (40)

Line up the container in the main opening. At the same time, line up the two side lugs at the ends of the container and press. Pressing the side buttons may help mount it (Figure 12).

SS SUB-FILTER (41)

Place on the inside of the juice extraction container (Figure 3).

SS/TANK FILTER (42)

Line up the 2 rear openings with the 2 inner rear lugs of the container. Let the filter fall forwards and line up the front openings with the front lugs. The filter rests on the SS juice container (40) (Figure 3) or Tank juice container (59) (Figure 5).

PULP SWEEPER (43)

Make sure that the inner guide of the pulp sweeper is correctly mounted (Figure 13). You can extract or insert the pulp sweeper by turning the side catch 90° (Figure 13).

Note: Make sure that the catch is in its closed position, so that the pulp sweeper can never accidentally drop from the filter.

SELF SERVICE TRAY TAP (44)

To mount the Self Service tap in the container, line up the rear lug and screw the floating nut on the rear of the tap (Figure 3).

TAP OPERATION

You can make the tap work normally by pressing and releasing it to extract the juice (Figure 14.1).

You can lock/unlock the "free spout" or "discontinuous spout" function by leaving the catch in position "a" (free position) or in either of the 2 positions "b" for locking the relative spout (Figure 14.2).

You can anchor the button in "free spout" position. To this end, turn the ring with the dotted/ solid lines until the solid line coincides with the glass symbol.

Release the button. This will secure it.

To release it, just press the button again (Figure 14.1).

For daily cleaning, you can remove the upper part of the tap and the inlet spout (Figures 14.3 and 14.4).

DETECTOR TUBE GASKET (46)

If required, this gasket can be removed for cleaning (Figure 3 or 4).

MACHINE SUPPLEMENT (47)

Use this supplement to raise the machine (Figure 3).

Important! The machine must never be placed on the supplement by one single person.

TANK JUICE CONTAINER (50)

Line up the two side lugs at the ends of the container and press. Pressing the side buttons may help mount it (Figure 15).

To remove the container, just press the side buttons and pull out towards you.

TANK SUB-FILTER (51)

Place on the inside of the juice extraction container (Figure 5).

TANK/COOLER BUOY (52)

TANK MODEL

Line up the lugs of the buoy support with the holes on the lid and screw the nut (Figure 16.1) Insert the buoy and place the lid on the tank (Figure 16.2 and 16.3).

The BUOY unit can be detached as indicated in Figure 17 for cleaning.

COOLER or TANK MODEL

Slacken the upper lugs. Line up the plate with the openings from below. Tighten the upper lugs again (Figure 19).

TANK (53)

Use the thread to secure the Self Service tap to the Tank container. Make sure that it is in upright position (Figure 18.1).

TANK TAP (55)

Use the thread to secure the Self Service tap to the Tank container. Make sure that it is in upright position (Figure 18.1).

The Tank tap can work continuously or discontinuously. Just turn the handle 180° and it will be locked when the handle is lowered, thus permitting free spout.

For cleaning, you can remove the upper part of the Self Service tap (Figure 18.2).

LEVEL DETECTOR (56)

This component only needs to be manipulated if a spare part is requested. Remember to place the detector in the same position as the original detector. If you have a Tank machine, the detector is located in the upper part; if you have a Cooler machine, it is located in the lower part (Figure 5 and Figure 6).

COOLER UNIT (70)

Place the cooler unit in its housing in the stand (Figure 6). Mount the components as indicated in Figure 19 in this order.

- Mount the piston-gasket and the lever in the tank following the steps indicated in the enclosed drawing.
- Fit the tank.
- Adjust the pump lid inside the tank with the arrow pointing towards you.
- Secure the metal coupler plate, securing the tank with it.

SS/TANK STAND (90), COOLER STAND (100)

Machine placement on display stand:

IMPORTANT: This operation must be carried out by 2 or 3 people. It must never be attempted by just one person.

Lock the front wheels of the stand with the brake pedal to prevent it from moving during the installation.

After unpacking the stand, remove the screws from the fixing brackets and put them on one side for later. See detail "A" of Figure 8.

The peel chutes and the drip tray of the stand with filter are located on the inside of the stand.

Place the machine on the stand, making the inside corners of the machine base coincide with the two rubber blocks of the stand. Thus, the fixing bracket holes will coincide with the machine holes. You can now secure the machine with the screws mentioned above (See Figure 5 or 6).

Remember:

The machine and display stand are joined together with the screws supplied, as indicated in this instructions manual.

Never try to tilt the machine or the stand. To move, unlock the wheels.

INDIVIDUAL FEATURES FOR SS/TANK STAND (90)

For the Self Service and Tank stands, secure the drip tray with its filter in the display stand.

If you have purchased a model with Drain&Clean System:

Important! Unplug the machine from the wall socket.

If fitted, remove the Peel chute (90.6), the SS stand filter (90.7A) and the Stand hopper (90.3) (Figure 8). Open the front door (Figure 8).

Find the upper hole (Figure 7.2) and insert your hand, taking hold of the Flexible tube (80.4) and placing it in the hole (Figure 7.1). Do not pull or hold any other part of the machine.

Later, place the lower cover of the tube with the two securing knobs supplied and fit all the previously removed parts back on.

See parts breakdown on how to fit the components (Figure 8).

Component 90.7 varies depending on the stand model purchased:

Self Service stand: Component SS stand filter (90.7A).

Tank stand: Component TANK tank guides (90.7B).

The position of components Tray front (90.8) and Tray filter (90.9), can be adjusted to be able to adapt them to different bottle and glass formats.

INDIVIDUAL FEATURES FOR COOLER STAND

See Figure 6 and 9.1 on how to fit the components correctly.

Pass the power cable of the Cooler unit through the hole on the rear door. To do this, you can unscrew the door if necessary (Figure 9.2).

2. DETACHMENT

The components are detached in reverse order to that indicated in each section.

ACCESSORIES

Consult the different accessories you can attach to your machine on the Zumex website **www.zumex.com**. You will find a wide range of accessories to configure your juicer according to your needs: Bottles, Bottle Rack Kit, Self Service Tray Kit, Dynamic Cutting System, etc.

GENERAL OPERATION

Once you have installed the machine correctly and before plugging it into the mains, confirm electrical data coincide with the electricity supply. If everything is correct, plug the machine into the mains.

To switch the machine on, press the green **ON** button. The LED of the ON/OFF button and the digital display of the machine will light up.

Before operating the machine with oranges, you must calibrate it without load. Enter the Calibration section of the CLIENT MENU, or leave the machine operating without load for approximately 1 minute until it comes to a stop.

To make sure the count is correct, you may have to adjust the Offset parameter after calibrating the machine.

To do so, enter **MENU>5.Calibration>2.Offset** and adjust the value. Exit the Menu and check the count without load, and with 2 or 3 oranges. Repeat the process again until you find the value that allows for a correct machine count.

To avoid possible counting errors, try not to stop the machine with an orange trapped between the upper and lower pressing units.

The orange counter is shown in all the models. (Deviation +-1%)

Remember to put a jug or glass under the juice outlet of your machine.

The machine will not work if any safety element is missing.

If necessary, you can always switch the machine off as follows:

- A Release the actuator used. For example, the tap.
- B Press the STOP button.
- C Press the red OFF button.
- ONLY IN EMERGENCIES: Unplug the machine directly from the wall socket.
- [3] If the machine does not detect oranges, it will stop approximately 60" after the last orange has passed through.

LOADING THE FEEDER

To load the machine feeder with oranges, you can open the Feeder basket (14) door and partially empty the box of oranges into it. Close the door and finish filling the basket.

JUICE EXTRACTION UNIT

Make sure that all the elements that permit cutting the orange, extracting the juice and collecting it are mounted on the machine. To do this, consult the machine model purchased on the diagram indicated in section: UNPACKING AND START-UP. ASSEMBLY AND DETACHMENT OF COMPONENTS ACCORDING TO MODEL.

Check the state of the containers and filter to guarantee quality juice.

If you have purchased a machine with Pulp sweeper (43), use this from side to side, to deposit remains of pulp, seeds, etc. in the waste bins.

If you have purchased a machine with SS tap (44) or Tank tap (55), read the instructions for use of the Self Service tap in section ASSEMBLY AND DETACHMENT OF COMPONENTS ACCORDING TO MODEL.

If you have purchased an automatic filling machine, the machine will stop automatically when it reaches maximum level. Remember to fit the Tank/Cooler buoy (2), following the assembly instructions. You will also have to select filling quantity.

WASTE AREA

Make sure that the elements that collect the orange peel are correctly positioned.

Check if the tanks are getting full, to prevent the peel from flowing over.

You can also use the new function, **WASTE LIMIT**, which enables you to programme an alarm so that the machine will stop when the waste bin is full.

You can select the number of oranges you want to squeeze before the alarm sounds. Once you have squeezed the amount of oranges programmed, the machine will stop and a warning will appear on the display so that the operator knows the waste bin has to be emptied.

If you have purchased a machine with PODIUM, the peel will fall directly into the Waste bin (90.4) or Peel bucket (100.3).

To switch the alarm off, press the "OK" button for approximately 2" until it comes to a stop.

Remember!

"Short OK", it doesn't switch off.

"Long OK", double "beep", to switch off.

To switch the alarm off permanently, enter the **Waste Limit** section of the CLIENT MENU.

If the machine is turned off or unplugged, the waste alarm will be eliminated and it will start from zero again.

MACHINE OPERATION

GENERAL

The machine can operate in **Professional** or **Automatic** mode in all the models. To shift from one mode to another keep the **Mode** button pressed for a few seconds. Whenever you change from Automatic to Professional, you will be asked to program the number of oranges to be squeezed. If you do not want to change the quantity, just wait a few seconds or quickly press the OK button. If you wish to modify the quantity, press the + - buttons to select the quantity, and then the OK button until the **Saved** symbol appears.

SPEED PRO BASIC MODEL



SPEED PRO SELF SERVICE, SPEED PRO SELF SERVICE PODIUM, SPEED PRO SELF SERVICE PODIUM DRAIN&CLEAN SYSTEM

The **START** button is not active. It is only active in **MANUAL** mode.

AUTOMATIC MODE

Control from SS tap (44).

Uninterrupted operation, whilst the tap is pressed.

PROFESSIONAL MODE Control from tap whilst pressed.

MINIMUM NUMBER OF ORANGES MAXIMUM NUMBER OF ORANGES DEFAULT VALUE **MANUAL MODE** (If the tap does not work) The **START** button becomes active in Manual mode.

In manual mode, it is still possible in Automatic and Professional mode from the keypad.

"AUTOMATIC" MANUAL Uninterrupted operation.

"PROFESSIONAL" MANUAL





The **STOP** button is always operative.

SELF SERVICE TAP (44)

You have purchased a multi-function tap. This enables you to produce juice either discontinuously or continuously without having to press the button.

Locking: You may lock the tap at any time for it to only work in one of the 2 possible ways.

See the different possibilities in: ASSEMBLY OF COMPONENTS ACCORDING TO MODEL, SS TAP (44).

SPEED PRO TANK PODIUM, SPEED PRO TANK PODIUM DRAIN&CLEAN SYSTEM, SPEED PRO COOLER

Make sure that the TANK (53) or Tank (70.6) is placed as close as possible to the sensor on the base. Make sure that the buoy is placed correctly on the lid and that it moves freely (Figure 5 and Figure 6).

If the Tank/Cooler buoy (52) is not in place, the machine will not work.

AUTOMATIC MODE	
When you connect the machine at the start of the day, select the START button for the machine to start up.	
The machine starts to squeeze until the tank is full and the Level detector (56) does not find the Tank/Cooler buoy (52). The machine will stop then.	
When the juice level gets low again, the machine will start up again, about 15" after it has not detected the buoy, and so on and so forth, in automatic mode.	
The full or half full tank symbol will appear unless STOP has been pressed, indicating that although the machine is in automatic mode, it has stopped, waiting for the tank to be emptied, in order to re-start the filling process. When you press STOP , the symbol will disappear as the machine is no longer operating.	

PROFESSIONAL MODE

The machine will start up when you press **START** and will stop when the Level detector (56) does not find the Tank/Cooler buoy (52) or reaches the assigned volume. When the level drops, the machine will not start up again until you press **START** again.

It has 3 different filling volumes, according to your juice needs.

MANUAL MODE (In case the sensor does not work)

If the Level detector (56) does not work, enter the menu and activate the **MANUAL MODE.** When you do this, you will be able to enjoy all the machine functions without the detector, until this is repaired.

"PROFESSIONAL" MANUAL Program the number of oranges to be squeezed. The machine will stop when it reaches the selected value or the STOP button is pressed. Remember! In manual mode, you must keep a watch over the juice level so that it never flows over, as level function has been annulled.	"AUTOMATIC" MANUAL Non stop operation.	
	Program the number of oranges to be squeezed. The machine will stop when it reaches the selected value or the STOP button is pressed. Remember! In manual mode, you must keep a watch over the juice level so that it never flows	

EN

SPEED PRO COOLER: COOLER UNIT

Switch the cooler unit on by activating the switch on the left of the juice outlet. You can adjust the juice temperature with the control situated on the right. **Turn in clockwise direction for colder juice and anti-clockwise direction for less cold juice.**

Activate the tank lever to fill a glass or jug.

Important! Remember to switch off the Cooler unit (70) when you switch off the main machine to avoid unnecessary consumption.

CONFIGURATION

Your Zumex Speed Pro juicer enables you to set parameters to your liking.

Use the electronic device to choose and program the operating mode of your machine. With it, you can control attributes and functionalities following the **MENUS** enclosed.

To enter the MENU press the **STOP** and **MODE** buttons for at least 2 seconds and enter the default PIN (0000).

After entering the menu, you can set:

LANGUAGE: You have a choice of 23 available languages.

PIN: See or change the current PIN so that nobody else can change the machine parameters.

COUNTER: See total or partial counter of the machine. Reset the partial counter, visible on the main screen. To reset the machine counter, press STOP + START for 3 seconds until the counter indicates 0000000.

Ascending or descending **CREDIT**: You can program the machine credit so the machine can be stopped, in ascending order or descending order, until the machine has been programmed again.

MODE LOCKING SYSTEM: You can get the machine to only work in Automatic or Professional and even so the number of oranges or volume to be squeezed cannot be changed, so that it only squeezes the quantity set by you.

MANUAL MODE (HELP MODE): Some machine models have an actuator or an auxiliary operating sensor. This can be annulled by selecting the MANUAL mode. [Self Service Model: SS tap. Tank (44) and Cooler Model: Level detector (56)].

WASTE LIMIT: You can activate an alarm so that the machine will stop when the desired number of oranges has been squeezed. Thus, you will know when the waste bin has to be emptied.

CALIBRATION: You can calibrate the machine to guarantee that the machine count is correct at all times.

MACHINE STATUS: You have access to the different anomalies that a machine stoppage may have caused.

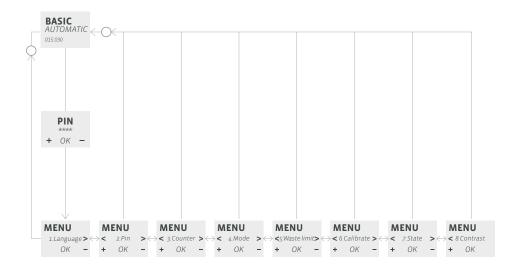
CONTRAST: You can adjust the brightness level on the display.

Remember! Within the CLIENT MENU mode:

- "Short OK" to go down a level.
- "Long OK" to go up a level.
- "Long OK" to save data (The save symbol will appear).

To exit CLIENT MENU, you must go up the same number of levels you have gone down.

MENU DIAGRAM MAIN MENU



LANGUAGE . Select the language to operate the machine.	WASTE LIMIT . Activate a warning to know when to empty the waste bin.	
PIN . See or change the PIN.	CALIBRATION . To calibrate the machine for correct count.	
COUNTER . See total or partial counter of the machine.	STATUS . Access the different anomalies that a machine stoppage may have caused.	
MODE . Select the working mode: automatic or professional.	CONTRAST . To adjust the brightness level on the display.	

CLEANING

Zumex recommends cleaning the machine at least once or twice a day, depending on how much it is used in order to maintain optimal food hygiene conditions.

For correct cleaning you must follow the steps below:

- Unplug the machine from mains.
- 2 Remove Side Outlets.
- 8 Remove the cover.
- 4 Remove the blade-holder, pulling towards you from the handle.
 - Warning! Handle this part with great care as you could cut yourself.
- Extract the peel ejectors from their supports (Figure 1).
 - Remove the pressing units by pairs, previously **unscrewing the securing knobs** (Figure 1).
- **Remove the juice containers and filters**; see the respective Figure according to model according to section: UNPACKING AND START-UP.

8 In models with tap:

Unscrew the tap from the container, separate the button from the body to clean thoroughly. Remove taps as indicated in the sections: SS tap (44), Tank tap (55) of ASSEMBLY AND DETACHMENT OF COMPONENTS ACCORDING TO MODEL.

In models with Drain&Clean System. You can carry out a light cleaning by emptying a jug of warm water into the feeder.

Whether your model has the Drain&Clean System or not, it is advisable to remove the feeder, to completely eliminate wax.

- Ocleaning non-detachable elements. Use a damp cloth with lukewarm water and soap, and then rinse.
- Remember that although some parts are similar they must be mounted on different sides.
- 🗓 Do not wash **Speed Pro Cooler** machine tank parts in the dish-washer.
- Transparent parts and dish-washers: these parts can be washed in the dish-washer, although you must make sure you use the correct soap, salt and brightener so that the parts remain shiny and transparent.



Zumex Group, S.A. Headquarters

Polígono Ind. Moncada III C/ Molí, 2 46113 Moncada, Valencia, Spain Tel. +34 961 301 251 Fax.+34 961 301 255 zumex@zumex.com

Zumex USA Inc. USA & Canada

1573 NW 82nd Ave, Miami, FL 33126 USA Tel. +1 305 591 0061 Fax. +1 305 591 0062

Technical Assistance: 1-877-ZUMEX-TA (+1 877 986 3982) zumexusa@zumex.com

Zumex México

Uxmal 616. Colonia Vertiz Narvarte Delegación Benito Juárez CP 03600 México D.F. México

Tel. (55) 5212-0619 / 5212-1171 5212-1185 / 5212-1184 zumexmexico@zumex.com

Pat. Pend: U 201331192 Pat. Pend: K 002316653 001 Pat. Pend: U 201430280



www.zumex.com

05296:04